

# Procedimiento de instalación y reemplazo de SepraLYTE™



## 1. Recepción del equipo

Desembale cuidadosamente el equipo y compruebe que los artículos recibidos coinciden con la factura.

Guarde el medio coalescedor en condiciones limpias y secas, entre 0 °C y 30 °C (32 °F y 86 °F), sin exposición a la luz directa del sol y siempre que sea práctico en el empaque entregado.

**NO** saque el medio coalescedor del empaque hasta justo antes de su instalación.

Revise que el producto no esté dañado cuando se reciba. No se deben utilizar elementos dañados.

## 2. Descripción

**IMPORTANTE: EL ADAPTADOR SE SUMINISTRA POR SEPARADO SIN LOS MEDIOS DEL COALESCEDOR INSTALADOS**

El adaptador consta de 5 partes.



Lista de piezas del adaptador

- 1 Núcleo principal
- 2 Junta tórica
- 3 Placa inferior
- 4 Tuercas de bloqueo
- 5 Drenaje y colector

El sellado del medio coalescedor al adaptador se realiza mediante un filo en cada extremo del adaptador, uno en la parte superior del núcleo principal y otro en la placa inferior, que corta en el medio coalescedor en cada extremo. No se necesitan juntas.

El adaptador tiene un simple accesorio de conexión en la carcasa. El sellado se realiza con un sello de junta tórica cautiva ubicado en una ranura en la parte superior del núcleo principal.

## 3. Instalación inicial del conjunto del coalescedor Pall SepraLYTE

Instale el medio coalescedor de la siguiente manera:



1. Verifique que el número de pieza del medio coalescedor corresponda con la aplicación correcta.

Corte cuidadosamente la bolsa protectora para abrir. **NO** lo abra empujando el medio coalescedor por la bolsa.

El medio coalescedor deben manipularse con guantes limpios.



2. Verifique que todos los componentes del conjunto del adaptador estén disponibles.



3. Instale con cuidado el medio coalescedor sobre el núcleo principal, asegurándose de que se asienten en el filo en la parte superior.



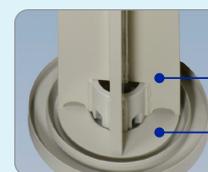
4. Coloque con cuidado la placa inferior, asegurándose de que el sello del filo se asiente correctamente en el medio coalescedor. La carcasa exterior de la placa inferior debe cubrir la superficie exterior del medio coalescedor.



5. Atornille la primera tuerca de bloqueo en la rosca inferior del núcleo principal. Apriete lo suficiente para asegurar que los dos filos (superior e inferior) corten bien en el medio coalescedor. Atornille la segunda tuerca de bloqueo y apriétela para mantener la primera tuerca de bloqueo en su posición.

Fije las tuercas solo a mano (par máx. de 10 Nm/7,4 lb.ft). La tapa de extremo inferior se detendrá mecánicamente con el cruce del adaptador. No es posible aplastar el coalescedor apretando las tuercas de bloqueo

**Adaptador y ajuste de la tapa inferior sin el medio coalescedor**



Cruce del adaptador

Tapa de extremo inferior

**IMPORTANTE: NO SE REQUIEREN JUNTAS PARA SELLAR EL MEDIO COALESCEDOR AL ADAPTADOR**



6. Atornille el drenaje y colector en la parte inferior del núcleo principal sin herramientas, es decir, solo con las manos hasta donde termina la rosca del colector.



7. El conjunto está listo para instalarse en la carcasa.

Instale el adaptador en la placa del filtro de la siguiente manera:

- Un buen sello es esencial para una operación correcta. Por lo tanto, asegúrese de que el sello de la junta tórica esté correctamente colocado y en buenas condiciones. Después lubríquelo ligeramente con líquido o agua de proceso para facilitar la instalación.
- Agarre el adaptador (con el medio coalescedor instalado) e insértelo en la placa del filtro dentro de la carcasa, con una acción de empuje firme para asegurar que esté correctamente asentado.

#### 4. Reemplazo del medio coalescedor SepraLYTE

Se deben utilizar los equipos de protección personal adecuados y conformes a las normas sanitarias y de seguridad propias del usuario y se tiene que tener en cuenta cualquier contaminante potencial o fluido que pueda haber en el coalescedor como consecuencia de su uso.

El medio coalescedor de líquido/gas SepraLYTE de Pall debe reemplazarse cuando se alcancen las especificaciones del proceso y del coalescedor. Consulte la hoja de datos de SepraLYTE para obtener detalles sobre las especificaciones de presión diferencial y temperatura del elemento coalescedor.

Desconecte la carcasa del coalescedor de conformidad con los procedimientos propios del operador.

**ADVERTENCIA:**  
**ANTES DE CONTINUAR, ASEGÚRESE DE QUE NO HAY PRESIÓN RESIDUAL EN LA CARCASA, SEGÚN LAS INDICACIONES DE LOS MANÓMETROS O DETECTORES INSTALADOS EN EL SISTEMA. SI SE ABRE LA CARCASA CUANDO ÉSTA ESTÁ BAJO PRESIÓN, SE PUEDEN CAUSAR DAÑOS PERSONALES Y/O DAÑOS AL EQUIPO.**



PALL CORPORATION

##### Sede central corporativa

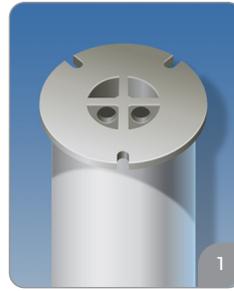
Port Washington, NY, EE. UU.  
+1-800-717-7255 teléfono gratuito (EE. UU.)  
+1-516-484-5400 teléfono

##### Sede europea

Friburgo, Suiza  
+41 (0)26 350 53 00 teléfono

##### Sede en Asia-Pacífico

Singapur  
+65 6389 6500 teléfono



1. Utilice los orificios proporcionados en la parte superior del cruce del adaptador para extraer el adaptador (con el medio coalescedor) con la mano de la placa del filtro.

2. Desatornille el tubo de drenaje.

**IMPORTANTE: AQUÍ SE DEBE TENER CUIDADO YA QUE EL COLECTOR CONTENDRÁ LÍQUIDOS POTENCIALMENTE PELIGROSOS.**

3. Desatornille las tuercas de bloqueo.
4. Retire la placa inferior. Limpie y examine el filo.
5. Retire el medio coalescedor del núcleo principal.
6. Deseche el medio coalescedor de conformidad con los procedimientos de salud y seguridad locales.
7. Limpie y examine el núcleo principal, especialmente el filo superior.
8. Instale el nuevo medio coalescedor SepraLYTE de acuerdo con la Sección 3 anterior.
9. Ponga en funcionamiento la carcasa del coalescedor de acuerdo con los propios procedimientos de inicio del operador.

#### 5. Eliminación del medio coalescedor usado

La eliminación de coalescedores usados se debe realizar de conformidad con la legislación nacional y los requisitos legales locales sobre materiales de construcción y se debe dar la importancia debida a la naturaleza de los contaminantes que haya en el coalescedor como consecuencia de su uso.

#### 6. Piezas de repuesto

Para obtener más información sobre la disponibilidad de piezas de repuesto, póngase en contacto con el representante de Pall.

#### 7. Servicios científicos y de laboratorio

Pall opera un servicio técnico para ayudar en la aplicación de todos los productos de coalescedor. Este servicio está disponible para usted y agradecemos sus preguntas para que podamos ayudarlo. Además, hay disponible una red completa de representantes técnicos en todo el mundo.

Visítenos en la web [www.pall.com/industry](http://www.pall.com/industry)

Póngase en contacto con nosotros en [www.pall.com/contact](http://www.pall.com/contact)

Pall Corporation tiene oficinas y plantas en todo el mundo. Para localizar la oficina o el distribuidor de Pall más cercano, visite [www.pall.com/contact](http://www.pall.com/contact).

La información proporcionada en esta documentación se ha revisado para verificar su exactitud en el momento de su publicación. Los datos del producto pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso. Para obtener información actualizada, consulte a su distribuidor local de Pall o póngase directamente en contacto con Pall.

SI SE APLICA Póngase en contacto con Pall Corporation si desea verificar la conformidad del producto de acuerdo con los requisitos establecidos por la legislación de su país o los requisitos normativos regionales de agua y uso en contacto con alimentos.

© Copyright 2023, Pall Corporation. Pall, PALL y SepraLYTE son marcas comerciales de Pall Corporation. ® Indica una marca registrada en los Estados Unidos.

PIIOMSLYTES  
Septiembre de 2023